

**Sdružení Český ráj**  
Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov

# **VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY A ZADÁVACÍ DOKUMENTACE**

**v rámci veřejné zakázky malého rozsahu  
(VZMR II. kategorie)**

ve smyslu § 6 v návaznosti na § 18 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb.,  
o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen zákon)

**„STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU -  
ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO  
ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE,  
TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V  
ČESKÉM RÁJI“**

**V rámci projektu „Marketingové a koordinační aktivity v Českém ráji“,  
registrační číslo CZ.1.13/3.2.00/14.00947.**

Projekt je spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

## **Zadavatel veřejné zakázky**

Sdružení Český ráj  
Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov

**Nejedná se o zadávací řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách,  
ve znění pozdějších předpisů.**



## OBSAH:

---

1. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ZADAVATELI
2. PŘEDMĚT VEŘEJNÉ ZAKÁZKY
3. MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY
4. DOBA PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY
5. POŽADAVKY NA KVALIFIKACI
6. ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY
7. PLATEBNÍ PODMÍNKY
8. HODNOTÍCÍ KRITÉRIA, ZPŮSOB HODNOCENÍ
9. OBCHODNÍ PODMÍNKY
10. ČLENĚNÍ NABÍDKY
11. LHŮTA A MÍSTO PRO PODÁNÍ NABÍDEK
12. ZADÁVACÍ LHŮTA
13. POKYNY PRO ZPRACOVÁNÍ NABÍDKY
14. DALŠÍ PODMÍNKY A VYHRAZENÁ PRÁVA ZADAVATELE

### Preamble

Tato zadávací dokumentace slouží jako podklad pro vypracování nabídek **uchazečů v rámci poptávkového řízení**, které není ve smyslu § 18 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen zákon) realizováno postupem dle zákona, při kterém však zadavatel dodržuje zásady uvedené v § 6 zákona. Práva a povinnosti zadavatele a uchazečů se řídí těmito podmínkami a Pravidly pro výběr dodavatelů dle Přílohy č.11 PPŽP pro žadatele a příjemce o finanční podporu z ROP.

## 1. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ZADAVATELI

Název zadavatele	:	Sdružení Český ráj
Statutární zástupce	:	PhDr. Hana Maierová, předsedkyně Sdružení Český ráj
Osoba oprávněná jednat	:	Aleš Hozdecký, ředitel Sdružení Český ráj
Sídlo	:	Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov
IČ	:	15045838
Telefon	:	481 540 253
E-mail	:	<a href="mailto:info@cesky-raj.info">info@cesky-raj.info</a>
Web	:	<a href="http://www.cesky-raj.info">www.cesky-raj.info</a>
Kontaktní osoby	:	
	1.	jméno : Ing. Pavla Bičíková
		funkce : projektový manažer
		e-mail : bicikova@cesky-raj.info
		telefon : +420 481 540 253
	2.	jméno : Lucie Rakoušová
		funkce : administrátor projektu
		e-mail : rakousova@cesky-raj.info
		telefon : +420 481 540 253

## 2. PŘEDMĚT VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

### 2.1. OBECNÝ POPIS

Veřejná zakázka malého rozsahu „**Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér, Za pohádkou do Českého ráje, Zlatá stezka Českého ráje, Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji**“ je řešena v rámci projektu „Marketingové a koordinační aktivity v Českém ráji“ (reg. č. CZ.1.13/3.2.00/14.00947), který je spolufinancován Evropskou unií v rámci Regionálního operačního programu NUTS II Severovýchod (dále Program), prioritní osa 3 Cestovní ruch, oblast podpory 3.2. Marketingové a koordinační aktivity v oblasti cestovního ruchu. Proto je nutné, aby zakázka byla realizována v souladu s pravidly pro poskytování dotace v rámci tohoto Programu. Závazné dokumenty s pravidly ROP NUTS II Severovýchod je možné získat na <http://www.rada-severovychod.cz/vyzvy-a-dokumenty>.

### 2.2. PŘEDMĚT VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Tato veřejná zakázka malého rozsahu s názvem „**Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér, Za pohádkou do Českého ráje, Zlatá stezka Českého ráje, Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji**“ v sobě obsahuje zajištění zpracování studií čtyř produktů cestovního ruchu.

**Součástí VŘ budou zakázky na zpracování 4 různých studií produktů cestovního ruchu:**

- **Český ráj bez bariér,**
- **Za pohádkou do Českého ráje,**
- **Zlatá stezka Českého ráje,**
- **Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji.**

Hlavním výstupem zakázky budou především nové turistické produkty a programy a jejich prezentace (zpracování textů, databází) na oficiálních internetových stránkách turistického

regionu Český ráj - [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info) a na produktových stránkách Českého ráje (např. [www.ceskyrajdetem.cz](http://www.ceskyrajdetem.cz) atd.). Dále návrhy rozvoje těchto produktů.

Cílem těchto produktů a programů je vytvořit pro návštěvníky takovou nabídku, která je bude motivovat k návštěvě regionu i mimo hlavní turistickou sezónu a zavede je i mimo jádrové území. Dále osloví nové cílové skupiny návštěvníků a přispěje ke zvýšení počtu návštěvníků v regionu, k vyššímu využití kapacit cestovního ruchu a zvýšení atraktivit a potenciálu cestovního ruchu regionu.

### 2.3. VYMEZENÍ JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Zadavatel v souladu s § 98 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů rozděluje veřejnou zakázku na části dle uvedené specifikace:

<b>ČÁST A</b>	<b>Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér</b>
---------------	--

Součástí této zakázky je zpracování studie, která bude obsahovat **analýzu** stávajícího stavu turistické nabídky, inventarizaci potenciálu a zmapování nabídky pro osoby se sníženou pohyblivostí, včetně zdravotně postižených návštěvníků. Výstupem budou podklady pro sdílenou databázi turistických informací (datový sklad). **V návrhové části** budou zpracovány tipy na výlety a produkt cestovního ruchu Český ráj bez bariér. Výstupem dále budou texty s touto turistickou nabídkou pro popsané cílové skupiny v českém jazyce. Tyto programy a tipy na výlety budou umístěny na internetové stránky regionu ([www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info)), případně na samostatné internetové stránky produktu. Obsahem návrhové části budou také návrhy na rozvoj turistické nabídky pro tyto cílové skupiny.

Cílové skupiny, na které bude turistický produkt zaměřen:

především tuzemští a částečně zahraniční návštěvníci se sníženou pohyblivostí - vozíčkáři, senioři, rodiny s kočárkem atd.

Podrobná specifikace zakázky. Studie bude minimálně obsahovat:

**Zpracování analýzy stávajícího stavu a zmapování turistické nabídky v turistickém regionu Český ráj.** Jedná se především o zmapování turistických atraktivit, služeb cestovního ruchu (ubytovací a stravovací zařízení, dopravní služby atd.) a akcí, které jsou vhodné a přístupné pro osoby se sníženou pohyblivostí. Dále bude zajištěno zmapování vhodných tras (výletů) atd. Při mapování turistických atraktivit a služeb cestovního ruchu bude využita metodika a formuláře, které jsou v souladu s celostátními (regionálními) metodikami, případně s formuláři nejčastěji používanými. Tato metodika a formuláře budou konzultovány s příslušnými odbornými a oborovými organizacemi, které se zabývají problematikou hendikepovaných osob. Dále musí být metodika a formuláře schváleny zadavatelem. Struktura mapovaných informací bude také kompatibilní se strukturou datového skladu SČR a využije již zmapované atraktivity a služby, které jsou v datovém skladu umístěny. Mapování bude zajištěno formou osobní návštěvy jednotlivých objektů. Na základě zmapování bude provedena aktualizace informací a doplnění datového skladu.

**Navržení struktury internetových stránek produktu a zpracování textů** (úvodní text, texty k produktu Český ráj bez bariér, tipy na výlety atd.) pro tuto prezentaci, včetně zajištění jazykových korektur. Zpracování zkrácených textů pro překlady do cizojazyčných jazykových mutací (angličtina, němčina).

**Na základě analýzy stávajícího stavu a zmapování bude zpracován produkt Český ráj bez bariér.** Vedle tipů na výlety budou zpracovány i několikadenní produktové balíčky

služeb (provázané služby, včetně dopravy atd.). Výstupem bude zpracovaný text produktu, včetně balíčků, pro internetové stránky.

**Zpracování cca 10 tipů na výlety pro osoby se sníženou pohyblivostí**, které již nyní může návštěvník využít. Součástí tipů na výlety bude vždy popis trasy, služeb (především stravování), turistických zajímavostí a cílů na trase, které tyto návštěvníci mohou využít. Dále bude popsána obtížnost trasy (dle celostátní metodiky KČT atd.), délka trasy, povrch trasy, převýšení. Zhotovitel zajistí fotodokumentaci tras. Především fotografie kritických (složitějších) míst pro pohyb hendikepovaných. Bude zajištěn pracovní zákres do mapy. Zpracovatel stanoví, pro jaký typ vozíku (konstrukce, pohon) či kočárku je trasa vhodná. Zda obtížnost trasy vyžaduje asistenci (doprovod) atd. Měly by být vytvořeny návrhy tras pro všechny typy omezení. V případě možnosti navrhne i varianty tras. Zpracovatel na základě těchto podkladů zpracuje texty pro internetové stránky v českém jazyce (včetně jazykových korektur).

**Navrzení systému značení a doporučení chybějícího vybavení pro tuto cílovou skupinu na navržených trasách.** Značení bude kompatibilní se značením KČT, resp. stávajícím značením v území. Navržené vybavení bude vycházet ze stávajícího mobiliáře v území.

**Dále navrzení cca 20 tras**, potenciálně vhodných pro osoby se sníženou pohyblivostí po provedení menších stavebních úprav, odstranění drobných překážek. U těchto tras je třeba popsat nutné úpravy, opravy a doplnění tak, aby je mohli využívat hendikepovaní. Dále zpracovatel **zpracuje pravidla pohybu osob** se sníženou pohyblivostí po regionu Český ráj, která bude použita pro internetovou prezentaci.

**Zpracování specifikace skupin** uživatelů se sníženou pohyblivostí, **popis metodiky** použité ve studii, specifikaci potenciálních bariér včetně návodů a postupů k jejich odstranění.

**Návrh odkazů a informací**, které by měly být součástí internetových stránek a jsou důležité pro tuto cílovou skupinu.

**Návrh způsobu prezentace nově vytvořené nabídky** a oslovení cílových skupin, včetně doporučení pro umístění odkazů na web Českého ráje a nové programové nabídky.

Nutnou podmínkou zpracování je průběžná konzultace (spolupráce) se zadavatelem a především s odbornými a oborovými organizacemi, které se zabývají problematikou hendikepovaných osob a využívání metodik k této problematice.

**Součástí nabídky bude návrh rozsahu a způsobu zpracování celé studie.**

**Termín realizace:** 9/2011 – 10/2012

<b>ČÁST B</b>	<b>Studie produktů cestovního ruchu - Zlatá stezka Českého ráje</b> <b>Studie produktů cestovního ruchu - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji</b>
---------------	---

## **1. Studie produktů cestovního ruchu - Zlatá stezka Českého ráje**

Součástí zakázky je především zpracování produktu cestovního ruchu Zlatá stezka Českého ráje (dále Zlatá stezka) pro pěší turistiku a pro poznávací cestovní ruch. Nabídka umožní prodloužení turistické sezóny v regionu.

Zlatá stezka patří k nejstarším a nejznámějším stezkám pro pěší turisty. Jde o jeden z nejstarších produktů cestovního ruchu, který přinesl Klub Českých turistů, ale v minulém období zcela zanikl. Cílem SČR je tento produkt znovu oživit jako synonymum pěší turistiky v Českém ráji.

Hlavním výstupem zakázky bude nový produkt cestovního ruchu Zlatá stezka Českého ráje. Dále texty, fotografie, obrazové a mapové podklady pro novou internetovou prezentaci na nové doméně, která bude vázána pouze k této programové nabídce. Základní informace budou uvedeny i na internetových stránkách regionu [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info). Nově i návrh rozvoje produktu na základě odstranění nedostatků na trase Zlaté stezky Českého ráje.

Cílové skupiny, na které bude produkt cestovního ruchu zaměřen:

Převážně mladší a střední generace cestující za zdravou a aktivní dovolenou (pěší turistikou) kombinovanou s poznávací turistikou. Dále skupina seniorů s dětmi.

Podrobná specifikace zakázky. Studie bude minimálně obsahovat:

**Zmapování a popis nabídky** (turistické atraktivity, služby cestovního ruchu atd.) v koridoru Zlaté stezky (vzdálenost od stezky cca 1 – 5 km, dle významnosti atraktivity, služby). Struktura zmapovaných informací bude kompatibilní se strukturou datového skladu SČR a využije již zmapované atraktivity a služby, které jsou v datovém skladu umístěny. Provede jejich aktualizaci a doplnění. Datový sklad bude využit jako zdroj informací pro nové internetové stránky produktu.

**Zpracování produktu Zlatá stezka Českého ráje** – jednodenní a několikadenní produktové balíčky služeb. Dále **zpracování tipů na výlety** pro všechny uživatelské skupiny (pěší, motoristy atd.). Tipy na výlety budou jednodenní (okruhové, tematické okruhy) i vícedenní (páteřní - putování po Zlaté stezce atd.), včetně návrhu dálkového putování po celé Zlaté stezce. Součástí tipů bude vždy popis trasy, služeb (především stravování), turistických zajímavostí a cílů na trase, které návštěvníci mohou využít. Dále bude popsána obtížnost trasy (dle celostátní metodiky KČT atd.), délka trasy, povrch trasy, převýšení. V případě možnosti navrhne zpracovatel i varianty tras. Zhotovitel zajistí fotografie tras a zajistí pracovní zákres do mapy.

**Navržení struktury nových internetových stránek produktu Zlatá stezka Českého ráje a zpracování textů** pro tyto stránky v českém jazyce, včetně jazykových korektur. Součástí stránek bude minimálně úvodní text o produktové nabídce (produktu) Zlatá stezka Českého ráje (co je to Zlatá stezka atd.), popis historie, tipy na výlety, produktové balíčky atd. Dále zpracování zkrácených textů produktu Zlatá stezka Českého ráje pro překlady do jazykových mutací (angličtina, němčina atd.).

**Zmapování stavu Zlaté stezky Českého ráje** z hlediska značení, povrchu stezky, informačního systému atd. Výstupem bude přehled nedostatků na stezce a návrh na odstranění těchto nedostatků. Dále návrh rozvoje produktu.

**Navržení systému prezentace nové nabídky** a způsob oslovení cílových skupin uživatelů.

Nutnou podmínkou zpracování je průběžná konzultace (spolupráce) se zadavatelem.

**Součástí nabídky bude návrh rozsahu a způsobu zpracování celé studie.**

**Termín realizace: 3/2012 – 10/2012**

## **2. Studie produktů cestovního ruchu - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji**

---

Součástí zakázky je zpracování produktu cestovního ruchu Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji. V rámci zakázky proběhne zmapování a popis stávající nabídky, která bude podkladem pro datový sklad internetových stránek regionu ([www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info)). Na základě zmapování zpracovatel dále zpracuje

produkt **Technické památky (zajímavosti/průmyslové dědictví) a rozhledová místa v Českém ráji**. Tento produkt bude umístěn na internetových stránkách regionu.

Cílové skupiny, na které bude produkt zaměřen:

návštěvníci přijíždějící do regionu za poznáním a aktivním odpočinkem.

Podrobná specifikace zakázky. Studie bude minimálně obsahovat:

**Zmapování technických zajímavostí/průmyslového dědictví regionu Český ráj.**

Budou zmapovány technické stavby, průmyslová architektura, muzea. Jsou to výrobní stavby, elektrárny, dopravní stavby, městská výstavba, mlýny, mosty, vodojemy, rozhledny, muzea a expozice s technickým zaměřením (automobily, motocykly, řemeslná výroba, letectví), možnosti využití parních vlaků atd. Dále budou zmapování významní stavitelé, podnikatelé (firmy), kteří měli vliv na rozvoj regionu a akce, které se v regionu s touto tematikou konají.

**Zmapování rozhledových míst v Českém ráji.** Budou zmapovány rozhledny, vyhlídkové věže a jiné stavby s možností rozhledu, dále významná vyhlídková místa v krajině.

Struktura mapovaných informací bude kompatibilní se strukturou datového skladu SČR a využije již zmapované atraktivity a služby, které jsou v datovém skladu umístěny. Bude provedena aktualizace informací a doplnění datového skladu. Mapování bude obsahovat např. název zajímavosti, adresu, telefon, e-mail, www, kontakty na majitele, případně na provozovatele, způsob současného využití, možnost prohlídky pro turisty. Popis atraktivity, který bude použit na internetových stránkách regionu Český ráj, případně otevírací dobu, cenu atd. Dále bude uveden stupeň ochrany (např. technická památka). Budou zmapovány zajímavosti, které jsou přístupné návštěvníkům, ale i ty, které nejsou přístupné. U těchto objektů navrhne zpracovatel případný způsob využití pro cestovní ruch.

Nafocení těchto objektů (především technických zajímavostí). Tyto fotografie budou použity pro internetovou prezentaci nabídky ([www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info)).

**Zpracování produktu Technické zajímavosti a rozhledová místa v Českém ráji.**

Součástí produktu budou jednodenní a několikadenní produktové balíčky služeb. Dále **tipy na výlety** pro všechny uživatelské skupiny (pěší, motoristy, cykloturisty atd.). Tipy na výlety budou jednodenní (okruhové, tematické okruhy) i vícedenní. Součástí produktových balíčků a tipů na výlety bude vždy popis trasy, včetně služeb, turistických zajímavostí a cílů na trase, které návštěvníci mohou využít. Dále u tipů na výlety bude popsána náročnost trasy, délka trasy, případně povrch trasy, převýšení. Zhotovitel zajistí pracovní zákres tras do mapy.

Dále zpracování návrhu prezentace nabídky (produktu).

Zpracovatel na základě zpracovaných podkladů (analýzy a návrhu produktu) **zpracuje texty pro internetové stránky v českém jazyce** (včetně jazykových korektur). Ty budou zobrazeny na regionálním mapovém portálu [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info). Zpracování zkrácených textů pro překlady do jazykových mutací.

Zpracování **návrhu dalšího rozvoje produktu**.

Nutnou podmínkou zpracování je průběžná konzultace (spolupráce) se zadavatelem.

**Součástí nabídky bude návrh rozsahu a způsobu zpracování celé studie.**

**Termín realizace:** 9/2011 – 2/2012

V Českém ráji byla natočena řada českých a zahraničních pohádek (včetně Večerníčků) a filmů, případně rozhlasových pohádek a her. Součástí zakázky je zmapování těchto míst, zpracování nabídky a produktu cestovního ruchu Za pohádkou do Českého ráje a návrh na rozvoj tohoto produktu.

Cílová skupina:

rodiny s dětmi a kolektivy dětí a mládeže, případně další cílové skupiny (např. mladí návštěvníci).

Podrobná specifikace zakázky. Studie bude minimálně obsahovat:

**Zpracování přehledu (analýzy) filmů, pohádek, her**, které byly natočeny v Českém ráji nebo mají vazbu k Českému ráji (pohádky V. Čtvrťka atd.). Dále budou zmapovány osobnosti (režiséři, herci, spisovatelé, výtvarníci atd.), které mají vazbu k tomuto regionu a podílely se na vzniku těchto děl, nebo z jejichž tvorby tyto pohádky a filmy vzešly. Struktura mapovaných informací bude kompatibilní se strukturou datového skladu SČR a využije již zmapovanou nabídku, která je v datovém skladu umístěna. Bude provedena aktualizace informací a rozšíření datového skladu. Výstupem mapování budou texty (včetně jazykových korektur) o těchto dílech (pohádkách, filmech, osobnostech atd.), případně fotografie a ukázky z těchto děl.

Na základě analýzy stávající nabídky bude **zpracován produkt Za pohádkou do Českého ráje**, který bude prezentován na internetových stránkách regionu Český ráj ([www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info), [www.ceskyrajdetem.cz](http://www.ceskyrajdetem.cz)). Produkt bude obsahovat programové balíčky pro návštěvníky, dále tipy na výlety pro pěší, cyklisty, motoristy (jednodenní i vícedenní tipy) atd. Součástí produktových balíčků a tipů na výlety bude vždy popis trasy, včetně služeb, turistických zajímavostí a cílů na trase, které návštěvníci mohou využít. Dále u tipů na výlety bude popsána náročnost trasy, délka trasy, případně povrch trasy, převýšení. Zhotovitel zajistí pracovní zákres tras do mapy.

**Na základě analýzy a návrhu produktu zpracovatel zhotoví texty pro internetovou prezentaci produktu** v českém jazyce (včetně jazykových korektur). Text bude minimálně obsahovat popis jednotlivých děl (obsah díla), autora, majitele (vlastník autorských práv), herecké obsazení, přesný popis míst, kde byl film natáčen (fotografie míst) atd. Dále bude obsahovat popis navrženého celého produktu, včetně popisu tras (výletů).

Zpracování zkrácených textů produktu pro překlady do jazykových mutací.

Zpracovatel zajistí provázání nové nabídky se stávajícím produktem Sdružení Český ráj - Za pověstmi Českého ráje. Tato nabídka je prezentována na webu [www.ceskyrajdetem.cz](http://www.ceskyrajdetem.cz). Obsah nové nabídky bude vložen a prezentován na regionálním mapovém portálu [www.cesky-raj.info](http://www.cesky-raj.info).

**Zpracování přehledu odkazů na informace a ukázky z natočených filmů a pohádek.**

Budou projednány možnosti umístění odkazů, případně ukázek z těchto děl (fotografie, video), případně celých děl, na internetových stránkách regionu Český ráj. Tyto odkazy a ukázky budou zajištěny na základě jednání s tvůrci a vlastníky filmů a pohádek (ČT atd.). Nutnou podmínkou je vyřešení problematiky autorských práv.

**Zpracování analýzy – možnosti použití děl** (možnosti ukázek z filmů, pohádek, využití fotografií z filmů atd.) pro prezentaci turistické nabídky Českého ráje (především na internetových stránkách regionu). Zpracování metodiky využívání těchto děl.



Nutnou podmínkou zpracování je průběžná konzultace (spolupráce) se zadavatelem.

**Součástí nabídky bude návrh rozsahu a způsobu zpracování celé studie.**

**Termín realizace: 12/2011 - 4/2012**

#### 2.4. DALŠÍ POŽADAVKY ZADAVATELE

Dodavatel poskytuje zadavateli nevýhradní, trvalou licenci, ke všem způsobům užití na všechny výstupy zakázky. U fotografií k jakýmkoli úpravám fotografií, v rozsahu neomezeném (co se týká času, množství užití díla a územního rozsahu).

Dodavatel tímto dává zadavateli svolení ke zveřejnění díla i jeho případně změněných verzí, úpravám díla, zpracování díla, spojení díla s jiným dílem, zařazení díla beze změn nebo po zpracování do libovolného souborného díla atd.

Dodavatel souhlasí s tím, aby zadavatel poskytoval licenci třetí osobě (např. členové SČR, CzechTourism, krajské úřady, turistická informační centra).

Dodavatel je oprávněn při plnění předmětu této zakázky využívat subdodavatele nebo zaměstnance.

Dodavatel dále prohlašuje, že si ve smyslu § 12 občanského zákoníku obstaral souhlasy fyzických osob, pokud jde o obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkající se fyzické osoby nebo jejich projevů osobní povahy. Dodavatel je povinen na základě požadavku objednatele kdykoli souhlas fyzické osoby doložit.

Dodavatel je povinen uspořádat si své právní vztahy s autory autorských děl tak, aby splnění poskytnutí nebo převodu práv nebránily žádné právní překážky.

Jednotlivé výstupy budou odevzdány na datovém médiu (CD/DVD) ve formátu a podobě, která umožní jejich další využití především pro internetovou prezentaci. Jednotlivé studie budou odevzdány v tištěné podobě ve 3 výtiscích a na datovém médiu (CD/DVD) v počtu 3 ks.

Zadavatel má právo umístit výstupy zakázky (především videa) na internetové stránky turistického regionu Český ráj, na Facebook, You Tube a další, a to na neomezenou dobu.

Dodavatel je povinen dodržet všechna pravidla publicity Programu ROP NUTS II. SV, která jsou podrobně zpracována na internetových stránkách Regionální rady NUTS II SV ([www.rada-severovychod.cz](http://www.rada-severovychod.cz)). Dodavatel se bude řídit Přílohou PPŽP č. 10 - Pravidla publicity v rámci ROP SV, dále Manuálem jednotného vizuálního stylu ROP SV. Na stránkách [www.rada-severovychod.cz](http://www.rada-severovychod.cz) jsou umístěny i balíčky příslušných log (logo ROP NUTS II – Severovýchod, logo Evropské unie), které musí být na všech výstupech zakázky (bannery, videa, reklama, atd.).

#### 2.5. PŘEDPOKLÁDANÁ HODNOTA JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

<b>Část A</b>	Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér	<b>250.000 Kč bez DPH</b>
<b>Část B</b>	Studie produktů cestovního ruchu – Zlatá stezka Českého ráje	<b>180.000 Kč bez DPH</b>
	Studie produktů cestovního ruchu - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji	
<b>Část C</b>	Studie produktů cestovního ruchu – Za pohádkou do Českého ráje	<b>90.000 Kč bez DPH</b>

## 2.6. MAXIMÁLNÍ A NEPŘEKROČITELNÁ NABÍDKOVÁ CENA JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Nabídková cena jednotlivých částí veřejné zakázky **nesmí překročit částku:**

<b>Část A</b>	Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér	<b>250.000 Kč bez DPH</b>
<b>Část B</b>	Studie produktů cestovního ruchu – Zlatá stezka Českého ráje	<b>180.000 Kč bez DPH</b>
	Studie produktů cestovního ruchu - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji	
<b>Část C</b>	Studie produktů cestovního ruchu – Za pohádkou do Českého ráje	<b>90.000 Kč bez DPH</b>

## 2.7. PODÁNÍ NABÍDKY

**Dodavatel může podat nabídku na jednu část anebo na libovolný počet částí této veřejné zakázky. Tato nabídka bude pro každou část samostatně obsahovat veškeré dokumenty požadované zadavatelem, kromě dokladů a informací prokazujících splnění kvalifikace. Na každou uchazečem předkládanou část veřejné zakázky bude předložen jeden návrh smlouvy.**

Uchazeči musí předložit nabídku na celý rozsah pro jednotlivé části veřejné zakázky, které jsou požadovány a specifikovány v zadávací dokumentaci. Nabídky na dílčí plnění jednotlivé části budou posuzovány jako neúplné z hlediska splnění zadávacích podmínek.

Dodavatel, který podal nabídku pro určitou část v tomto zadávacím řízení, nesmí být současně subdodavatelem, jehož prostřednictvím jiný dodavatel v tomtéž zadávacím řízení prokazuje kvalifikaci.

## 3. MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Místem plnění veřejné zakázky je **město Turnov**.

Zakázka bude realizována na území turistického regionu Český ráj s hlavním důrazem na území, které leží na Libereckém a Královéhradeckém kraji. Částečně je možný přesah i na území Středočeského kraje (max. 20%). Tento přesah je stanovený výzvou v rámci ROP NUTS II SV pro oblast podpory 3.2 Marketingové a koordinační aktivity v oblasti CR (14. kolo výzvy) ze dne 26. října 2009.

Podrobný výčet obcí, které jsou součástí tohoto projektu viz příloha č. 2.

Přibližné (orientační) územní vymezení viz **mapa turistického regionu Český ráj podle spádovosti jednotlivých turistických informačních center** (Turnovsko, Železnobrodsko, Semilsko, Rovensko pod Troskami, Lomnicko, Jičínsko a Novopacko, Sobotecko, Mlaboboleslavsko a Dolnobousovsko, Mnichovohradištsko).



#### 4. DOBA PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

##### Část A - Český ráj bez bariér

Předpokládaný termín zahájení plnění : do 10 dnů od podpisu smlouvy  
 Předpokládaný termín ukončení plnění : 10/2012

##### Část B - Zlatá stezka Českého ráje

Předpokládaný termín zahájení plnění : 3/2012  
 Předpokládaný termín ukončení plnění : 10/2012

##### Část B - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji

Předpokládaný termín zahájení plnění : do 10 dnů od podpisu smlouvy  
 Předpokládaný termín ukončení plnění : 02/2012

##### Část C - Za pohádkou do Českého ráje

Předpokládaný termín zahájení plnění : 12/2011  
 Předpokládaný termín ukončení plnění : 04/2012

## 5. POŽADAVKY NA KVALIFIKACI

Podává-li uchazeč nabídku pro více částí VZ, předloží doklady prokazující splnění kvalifikace pouze jednou.

### 5.1. ZÁKLADNÍ KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY PODLE § 53

**Základní kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel podle § 53 odst. 1 písm. a) - j) :**

- a) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti v organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijímání úplatku, podplácení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- b) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- c) který v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,
- d) vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- e) který není v likvidaci,
- f) který nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak i v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- g) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak k zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- h) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak k zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,

- i) který nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů podle § 54 písm. d); pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby, a
- j) který není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek.

Dodavatel prokazuje splnění základních kvalifikačních předpokladů dle písm. a) - j) předložením **čestného prohlášení. Tento doklad nesmí být k termínu pro podání nabídek starší 90 kalendářních dnů.**

**Základní kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel podle § 53 odst. 1 písm. k):**

který předloží seznam statutárních orgánů nebo členů statutárních orgánů, kteří v posledních 3 letech pracovali u zadavatele.

K termínu pro podání nabídek **nesmí být tento seznam starší 90 kalendářních dnů.**

**Jestliže se na dodavatele ustanovení v § 53 písm. k) nevztahují, předloží v rámci prokazování kvalifikace v tomto smyslu čestné prohlášení.**

**Základní kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel podle § 53 odst. 1 písm. l):**

který, má-li formu akciové společnosti, předloží aktuální seznam akcionářů s podílem akcií vyšším než 10 %.

K termínu pro podání nabídek **nesmí být tento seznam starší 90 kalendářních dnů.**

**5.2. PROFESNÍ KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY PODLE § 54**

Splnění profesních kvalifikačních předpokladů prokáže dodavatel, který předloží:

- a) výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán,
- b) doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci.

**5.3. TECHNICKÉ KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY PODLE § 56**

K prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů dodavatele pro plnění veřejné zakázky na služby práce zadavatel požaduje dle § 56:

Seznam zakázek obdobného charakteru poskytnutých či realizovaných dodavatelem v posledních 3 letech včetně osvědčení objednatele nebo čestné prohlášení o jedné významné zakázce obdobného charakteru. Součástí seznamu bude název odběratele, název zakázky, popis zakázky, doba, kdy byla zakázka plněna a suma, za kterou byla zakázka provedena.

**5.4. PROKAZOVÁNÍ KVALIFIKACE**

- Dodavatel je povinen předložit doklady prokazující splnění **kvalifikace v prosté kopii**. Výpis z obchodního rejstříku či výpis z jiné obdobné evidence nesmí být k termínu pro podání nabídek starší **90 kalendářních dnů**.

- Zadavatel požaduje v souladu s § 57 odst. 1 zákona před uzavřením smlouvy předložit originály nebo ověřené kopie dokladů prokazujících splnění kvalifikace od uchazeče, se kterým má být uzavřena smlouva podle § 82 zákona.
- Pokud není dodavatel schopen prokázat splnění určité části kvalifikace požadované Zadavatelem dle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona v plném rozsahu, je oprávněn splnění této kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím subdodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit a) doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) subdodavatelem a b) smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky dodavatelem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) až d). Dodavatel není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a) zákona.
- Má-li být předmět veřejné zakázky plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podávají či hodlají podat společnou nabídku, je každý z dodavatelů povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 50 odst. 1 písm. a) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu dle § 54 písm. a) v plném rozsahu. Splnění kvalifikace dle § 50 odst. 1 písm. b) a d) musí prokázat všichni dodavatelé společně. V případě, že má být předmět veřejné zakázky plněn společně několika dodavateli (tzv. konsorcium), jsou tito dodavatelé povinni zadavateli předložit současně s doklady prokazujícími splnění kvalifikačních předpokladů smlouvu, ve které bude obsažen závazek, že se všichni dodavatelé podávající společnou nabídku budou podílet na realizaci plnění veřejné zakázky. Současně bude ve smlouvě určena osoba oprávněná jednat jménem konsorcia. Zadavatel nepožaduje, aby byli dodavatelé podávající společnou nabídku zavázáni společně a nerozdílně.

## 6. ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY

### 6.1. STANOVENÍ NABÍDKOVÉ CENY

Uchazeč stanoví nabídkovou cenu za provedení jednotlivých částí veřejné zakázky v souladu s podmínkami uvedenými v této výzvě k podání nabídky jako **nejvýše přípustnou celkovou cenu za jednotlivé části** veřejné zakázky.

#### Nabídková cena - část A:

- |  |   |
|--|---|
| - Český ráj bez bariér - analýza         | (nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)        |
| - Český ráj bez bariér - návrhová část   | (nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)        |
| - <b>Celková nabídnutá cena – část A</b> | <b>(nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)</b> |

#### Nabídková cena - část B:

- |  |   |
|--|---|
| - Zlatá stezka Českého ráje                          | (nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)        |
| - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji | (nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)        |
| - <b>Celková nabídková cena - část B</b>             | <b>(nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH)</b> |

#### Nabídková cena - část C:

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| - Za pohádkou do Českého ráje | (nabídková cena bez DPH, DPH, vč. DPH) |
|-------------------------------|--|

## 6.2. NÁLEŽITOSTI NABÍDKOVÉ CENY

Nabídková cena musí zahrnovat veškeré náklady nezbytné k řádnému, úplnému a kvalitnímu provedení předmětu zakázky.

## 7. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- Platby budou prováděny v české měně na základě příslušných daňových dokladů (faktur) vystavených vybraným dodavatelem na základě předávacího protokolu po zhotovení díla (nebo ucelené části díla) a převzetí díla zadavatelem.
- Splatnost daňových dokladů bude 60 dní ode dne řádného doručení faktury zadavateli. Zálohy zadavatel neposkytuje.
- Veškeré účetní doklady musejí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je zadavatel oprávněn zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět vybranému uchazeči k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností; lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněných či opravených dokladů.

## 8. HODNOTÍCÍ KRITÉRIA, ZPŮSOB HODNOCENÍ

Základním kritériem pro zadání veřejné zakázky je dle ustanovení § 78 odst. 1 písm. a) **ekonomická výhodnost nabídky**. Zadavatel stanovil dílčí hodnotící kritéria včetně vah v této specifikaci:

### ČÁST A Studie produktů cestovního ruchu - Český ráj bez bariér

#### KRITÉRIUM Č. 1

##### NABÍDKOVÁ CENA BEZ DPH

VÁHA 75%

- Uchazeč stanoví nabídkovou cenu za provedení veřejné zakázky (část A) v souladu s podmínkami uveřejněnými v této výzvě.
- Nabídková cena bude zpracována jako nejvýše přípustná, a to absolutní částkou v českých korunách.
- Předložená nabídková cena bude předmětem hodnocení tohoto kritéria postupem pro číselně vyjádřitelná kritéria.

#### KRITÉRIUM Č. 2

##### ROZSAH A KVALITA PŘEDLOŽENÉHO ŘEŠENÍ STUDIE

VÁHA 25%

- Na základě předloženého návrhu obsahu studie bude hodnocen rozsah a kvalita navržené studie pro část A.
- Uchazeč předloží návrh rozsahu studie pro část A dle zadávací dokumentace kap. 2. Návrh bude obsahovat podrobný popis rozsahu a způsobu zpracování studie a podrobný popis výstupů studie dle podrobné specifikace v kapitole 2.

<b>ČÁST B</b>	<b>Studie produktů cestovního ruchu - Zlatá stezka Českého ráje</b> <b>Studie produktů cestovního ruchu - Technické památky a rozhledová místa v Českém ráji</b>
---------------	---

<b>KRITÉRIUM Č. 1</b>
-----------------------

<b>NABÍDKOVÁ CENA BEZ DPH</b>	<b>VÁHA 75%</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uchazeč stanoví nabídkovou cenu za provedení veřejné zakázky (část B) v souladu s podmínkami uveřejněnými v této výzvě.</li> <li>- Nabídková cena bude zpracována jako nejvýše přípustná, a to absolutní částkou v českých korunách.</li> <li>- Předložená nabídková cena bude předmětem hodnocení tohoto kritéria postupem pro číselně vyjádřitelná kritéria.</li> </ul>	

<b>KRITÉRIUM Č. 2</b>
-----------------------

<b>ROZSAH A KVALITA PŘEDLOŽENÉHO ŘEŠENÍ STUDIE</b>	<b>VÁHA 25%</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Na základě předložených návrhů obsahu studie bude hodnocen rozsah a kvalita navržené studie pro část B.</li> <li>- Uchazeč předloží návrh rozsahu studií pro část B dle zadávací dokumentace kap. 2. Návrhy budou obsahovat podrobný popis rozsahu a způsobu zpracování studie a podrobný popis výstupů studií dle podrobné specifikace v kapitole 2.</li> </ul>	

<b>ČÁST C</b>	<b>Studie produktů cestovního ruchu - Za pohádkou do Českého ráje</b>
---------------	---

<b>KRITÉRIUM Č. 1</b>
-----------------------

<b>NABÍDKOVÁ CENA BEZ DPH</b>	<b>VÁHA 75%</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uchazeč stanoví nabídkovou cenu za provedení veřejné zakázky (část C) v souladu s podmínkami uveřejněnými v této výzvě.</li> <li>- Nabídková cena bude zpracována jako nejvýše přípustná, a to absolutní částkou v českých korunách.</li> <li>- Předložená nabídková cena bude předmětem hodnocení tohoto kritéria postupem pro číselně vyjádřitelná kritéria.</li> </ul>	

<b>KRITÉRIUM Č. 2</b>
-----------------------

<b>ROZSAH A KVALITA PŘEDLOŽENÉHO ŘEŠENÍ STUDIE</b>	<b>VÁHA 25%</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Na základě předloženého návrhu obsahu studie bude hodnocen rozsah a kvalita navržené studie pro část C.</li> <li>- Uchazeč předloží návrh rozsahu studie pro část C dle zadávací dokumentace kap. 2. Návrh bude obsahovat podrobný popis rozsahu a způsobu zpracování studie a podrobný popis výstupů studie dle podrobné specifikace v kapitole 2.</li> </ul>	

**ZPŮSOB HODNOCENÍ:**

**V prvním kritériu - nabídková cena** - (měřitelné kritérium, kde cena nejnižší = nejvýhodnější) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nejvhodnější nabídky k hodnocené nabídce.



**Ve druhém kritériu - Rozsah a kvalita předloženého řešení studie** - se nejedná o hodnoty, které lze vyjádřit číselně, bude každé jednotlivé nabídce dle dílčího kritéria přidělena jednotlivými členy hodnotící komise bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětné nabídky v rámci dílčího kritéria.

Komise poté jednotlivá bodová ohodnocení nabídek v jednotlivých kritériích vynásobí příslušnou váhou daného kritéria. Na základě součtu výsledných hodnot u jednotlivých nabídek hodnotící komise stanoví pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek a to tak, že jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka, která dosáhne nejvyšší hodnoty.

## 9. OBCHODNÍ PODMÍNKY

- **Součástí nabídky musí být návrh smlouvy**, který musí akceptovat veškeré požadavky stanovené zadavatelem, a to jak požadavky věcné a technické, tak požadavky právní a smluvní. Návrh smlouvy musí dále obsahovat podmínky, za nichž uchazeč nabízí splnění veřejné zakázky ve své nabídce.
- **Návrh smlouvy musí být orazítkovaný (pokud uchazeč používá razítko) a podepsaný uchazečem či statutárním orgánem uchazeče** v souladu se způsobem podepisování za společnost uvedenou v obchodním rejstříku či osobou zmocněnou k takovému úkonu; originál plné moci musí být v takovém případě součástí nabídky.
- **Návrh smlouvy musí obsahovat min. základní náležitosti smlouvy, a to zejména:**
  - Označení smluvních stran.
  - Vymezení předmětu plnění (viz. kapitola 2 této ZD).
  - Práva a povinnosti smluvních stran.
    - předání díla bude vždy vyhotoven předávací protokol. Na základě těchto protokolů bude dodavatelem vystavena faktura a finanční plnění bude probíhat na základě fakturace (60 denní splatnost faktur). Platební podmínky budou v souladu s čl. 7 ZD.
  - **Nabídkovou cenu v členění dle článku 6 této zadávací dokumentace. Nabídnutá cena bude v členění bez DPH, samostatně vyčíslené DPH a cena včetně DPH a cenová ujednání.**
  - Dodavatel poskytuje zadavateli nevýhradní bezplatnou trvalou licenci, ke všem způsobům užití, ke všem výstupům zakázky (studie, texty, fotografie atd.), v rozsahu neomezeném (co se týká času, množství užití díla a územního rozsahu).
  - Dodavatel tímto dává zadavateli svolení ke zveřejnění díla i jeho případně změněných verzí, úpravám díla, zpracování díla, spojení díla s jiným dílem, zařazení díla beze změn nebo po zpracování do libovolného souborného díla atd.
  - Dodavatel souhlasí s tím, aby zadavatel poskytoval licenci třetí osobě (např. členové SČR, CzechTourism, krajské úřady, turistická informační centra).
  - Jednotlivé výstupy budou odevzdány na datovém médiu (CD/DVD) v počtu 3 a v tištěné podobě v počtu 3 ks.
  - Zadavatel má právo umístit výstupy zakázky (texty, fotografie, videa, ukázky z filmů atd.) na internetové stránky turistického regionu Český ráj na neomezenou dobu.
  - Všechny výstupy musí být postupně projednávány a schváleny zadavatelem.
  - Dodavatel je povinen dodržet všechna pravidla publicity Programu ROP NUTS II SV, která jsou podrobně zpracována na internetových stránkách Regionální rady NUTS II SV ([www.rada-severovychod.cz](http://www.rada-severovychod.cz)). Dodavatel se bude řídit Přílohou PPŽP č. 10 - Pravidla publicity v rámci ROP SV, dále Manuálem jednotného vizuálního stylu ROP

SV. Na stránkách [www.rada-severovychod.cz](http://www.rada-severovychod.cz) jsou umístěny i balíčky příslušných log (logo ROP NUTS II – Severovýchod, logo Evropské unie), které musí být na všech výstupech zakázky.

- Licenční právo v rámci plnění předmětu smlouvy přejde na zadavatele okamžikem převzetí díla od dodavatele.
- Dodavatel dále prohlašuje, že si ve smyslu § 12 občanského zákoníku obstaral souhlasy fyzických osob, pokud jde o obrazové snímky a obrazové záznamy týkající se fyzické osoby nebo jejích projevů osobní povahy. Dodavatel je povinen na základě požadavku objednatele kdykoli souhlas fyzické osoby doložit.
- Dodavatel je povinen uspořádat si své právní vztahy s autory autorských děl tak, aby splnění poskytnutí nebo převodu práv nebránily žádné právní překážky.
- Dodavatel je oprávněn při plnění předmětu této zakázky využívat subdodavatele nebo zaměstnance. Dodavatel je povinen uspořádat si své právní vztahy s autory autorských děl tak, aby splnění poskytnutí nebo převodu práv nebránily žádné právní překážky.
- Odpovědnost a povinnosti smluvních stran:
  - Smluvní pokuty za nesplnění povinností vyplývajících ze smlouvy, a to min. v následujícím rozsahu:
  - Smluvní pokuta ve výši 10.000,- Kč za každý případ nesplnění povinností vyplývajících ze smlouvy (z těchto zadávacích podmínek), resp. za každý případ neposkytnutí nebo vadného poskytnutí sjednaných služeb. Za nesplnění povinností ze strany dodavatele se považuje: neplnění harmonogramu.
  - Smluvní pokuta ve výši 5.000,- Kč za každý den prodlení s termínem dokončení plnění.
  - V případě opoždění zadavatele s úhradou daňového dokladu má uchazeč právo požadovat smluvní pokutu ve výši 0,02% z nezaplacené částky za každý den prodlení.
  - Uhrazením smluvních pokut není dotčeno právo na náhradu škody.
  - Smluvní pokuty jsou splatné do 30 dnů od doručení výzvy k jejich uhrazení.
- Dodavatel se zavazuje uvádět na všech fakturách následující text: „Marketingové a koordinační aktivity v Českém ráji“, reg. č. CZ.1.13/3.2.00/14.00947.
- Dodavatel se zavazuje, že pro objednatele provede dílo v souladu s pravidly Regionálního operačního programu NUTS II Severovýchod (dále jen Program).
- Dodavatel si je vědom, že je ve smyslu ust. § 2 písm. E) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.
- Ostatní ujednání:
- Dodavatel je povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky.
- Dodavatel se zavazuje řádně uchovávat účetní záznamy (účetní doklady, účetní knihy, odpisové plány, účtový rozvrh, inventurní soupisy a záznamy dokladující formu vedení účetnictví) po dobu stanovenou podmínkami pro archivaci v rámci ROP, tj. do konce roku 2025.
- Zhotovitel se zavazuje, že pro objednatele provede dílo v souladu s pravidly Programu ROP NUTS II Severovýchod, které se váží k 14. kolu výzvy prioritní osy 3 Cestovní ruch, oblasti podpory 3.2. Marketingové a koordinační aktivity v oblasti

cestovního ruchu. Zhotovitel se zavazuje uhradit případné škody, které vznikly jeho zaviněním v důsledku nedodržení podmínek Programu v rámci plnění díla.

## 10. ČLENĚNÍ NABÍDKY

- A. **Krycí list nabídky** (vzor krycího listu je přílohou č. 1 této výzvy)
- B. Druhý list nabídky - obsah nabídky s uvedením čísel a počtu listů a počtu příloh
- C. Doklady k prokázání kvalifikace
- D. Nabídka uchazeče dle požadavků stanovených ve výzvě (včetně návrh rozsahu a způsobu zpracování celé studie)
- E. **Návrh smlouvy** dle bodu 9. této dokumentace
- F. Další přílohy - např. ukázky tvorby uchazeče (nepovinné)

## 11. LHŮTA A MÍSTO PRO PODÁNÍ NABÍDEK

- Poštou na adresu **Sdružení Český ráj, Antonína Dvořáka 355, 511 01 Turnov, nebo po tel. domluvě** na tel. +420 481 540 253
- **Osobně** na adrese **Sdružení Český ráj, Markova 311, Turnov.**
- **LHŮTA PRO PODÁNÍ NABÍDEK: 15. 08. 2011 11:00 hod.**

## 12. ZADÁVACÍ LHŮTA

Zadávací lhůta začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek a **trvá 60 dní.**

## 13. POKYNY PRO ZPRACOVÁNÍ NABÍDKY

### 13.1. OZNAČENÍ NABÍDKY

Nabídka pro část A bude předána v jednom originále jako výtisk č. 1 a jedné kopii jako výtisk č. 2. Oba výtisky budou předány **pouze v jedné uzavřené obálce označené**

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA MALÉHO ROZSAHU - „STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI - ČÁST A - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR“ - NEOTEVÍRAT**

Součástí předložené nabídky pro část A musí být návrh smlouvy i v elektronické podobě.

Nabídka pro část B bude předána v jednom originále jako výtisk č. 1 a jedné kopii jako výtisk č. 2. Oba výtisky budou předány **pouze v jedné uzavřené obálce označené**

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA MALÉHO ROZSAHU - „STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI - ČÁST B - ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI“ – NEOTEVÍRAT**

Součástí předložené nabídky pro část B musí být návrh smlouvy i v elektronické podobě.

Nabídka pro část C bude předána v jednom originále jako výtisk č. 1 a jedné kopii jako výtisk č. 2. Oba výtisky budou předány pouze v jedné uzavřené obálce označené

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA MALÉHO ROZSAHU - „STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI - ČÁST C - ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE“ - NEOTEVÍRAT**

Součástí předložené nabídky musí být návrh smlouvy i v elektronické podobě.

Nabídka, která bude obsahovat jednotlivé části bude předána jako celek v jedné uzavřené obálce označené

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA MALÉHO ROZSAHU – „STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI“ - NEOTEVÍRAT**

#### 13.2. POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ NABÍDKY

Nabídka bude zpracována dle formálních, technických a smluvních požadavků zadavatele uvedených v této výzvě.

#### 13.3. DALŠÍ POŽADAVKY PRO ZPRACOVÁNÍ NABÍDKY

Nabídka **musí být datována, na titulním listu podepsána uchazečem**, resp. osobou oprávněnou k zastupování statutárního orgánu uchazeče v souladu se způsobem podepisování za společnost uvedeném v obchodním rejstříku, příp. osobou zmocněnou k takovému úkonu, v takovém případě doloží uchazeč v nabídce originál nebo úředně ověřenou kopii plné moci.

#### 13.4 ÚPRAVA NABÍDKY

- Jednotlivé listy nabídky nesmí obsahovat přepisy, škrty či jiné úpravy, nabídka musí být zpracována v českém jazyce a na papíru formátu A4. Uchazeči podají každou svou nabídku s jednotlivě očíslovanými listy zabezpečenými proti manipulaci. Pokud nabídka bude obsahovat přílohy, pak tyto přílohy budou neoddělitelně zařazeny až na konci za vlastní nabídkou uchazeče.
- Požaduje-li uchazeč, aby mu byly písemnosti dodávány na jinou adresu, než je sídlo uvedené v oprávnění k podnikání nebo obchodním rejstříku, je povinen tuto adresu, telefon, fax, kontaktní osoby a další identifikační údaje uvést na „titulním listu“ své nabídky. Nebude-li na této adrese doporučená zásilka uchazečem převzata, bude přesto považována za doručenou.
- Další informace - dotazy, konzultace:
  - o Pokud bude zájemce požadovat doplňující informace nebo vysvětlení, zašle své dotazy písemnou formou na adresu zadavatele Sdružení Český ráj Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov doporučeně nebo e-mailem na adresu [info@cesky-raj.info](mailto:info@cesky-raj.info). Odpovědi na dotazy jednotlivých uchazečů budou v co nejkratším možném termínu zaslány písemně nebo e-mailem vždy všem zájemcům.

#### 14. DALŠÍ PODMÍNKY A VYHRAZENÁ PRÁVA ZADAVATELE

- Zadavatel si vyhrazuje právo změnit, příp. upřesnit zadávací podmínky.
- Zadavatel si vyhrazuje právo poptávkové řízení zrušit, a to i bez udání důvodů.
- Uchazeči nemají právo na úhradu nákladů spojených s účastí v poptávkovém řízení.
- Zadavatel není oprávněn vracet uchazečům jejich nabídky, které musí být spolu s další dokumentací o zadání veřejné zakázky archivovány.
- Zadavatel si vyhrazuje právo před rozhodnutím o přidělení zakázky ověřit příp. vyjasnit informace a skutečnosti deklarované uchazečem v jeho nabídce.
- Zadavatel nepřipouští variantní řešení.
- Zadavatel nepřipouští podání nabídek na dílčí plnění.

V Turnově dne 29. 7. 2011

.....  
Za zadavatele  
Aleš Hozdecký,  
ředitel Sdružení Český ráj

#### PŘÍLOHY:

1. Vzor krycího listu nabídky
2. Územní vymezení projektu podle obcí

## KRYCÍ LIST NABÍDKY

<b>1. VEŘEJNÁ ZAKÁZKA</b>			
Veřejná zakázka na služby zadaná dle zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů			
Název	„STUDIE PRODUKTŮ CESTOVNÍHO RUCHU - ČESKÝ RÁJ BEZ BARIÉR, ZA POHÁDKOU DO ČESKÉHO RÁJE, ZLATÁ STEZKA ČESKÉHO RÁJE, TECHNICKÉ PAMÁTKY A ROZHLEDOVÁ MÍSTA V ČESKÉM RÁJI“		
<b>2. ZÁKLADNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE</b>			
Název organizace			
Sídlo/místo podnikání			
Tel./fax			
E-mail			
IČ			
DIČ			
Spisová značka v obchodním rejstříku			
Osoba oprávněná jednat za zájemce			
Kontaktní osoba			
Tel./fax			
E-mail			
<b>3. NABÍDKOVÁ CENA</b>			
Část veřejné zakázky	bez DPH	DPH	včetně DPH
A			
B			
C			
<b>4. MĚNA, VE KTERÉ JE NABÍDKOVÁ CENA V BODU 3. UVEDENA</b>			
<b>5. OSOBA OPRÁVNĚNÁ ZA ZÁJEMCE JEDNAT</b>			
Titul, jméno, příjmení			
Funkce			
Podpis oprávněné osoby			

**ÚZEMNÍ VYMEZENÍ PROJEKTU PODLE OBCÍ**

---

Okres Semily: Ktová, Loučky, Semily, Bělá, Benešov u Semil, Bozkov, Bradlecká Lhota, Bystrá nad Jizerou, Háje nad Jizerou, Holenice, Hrubá Skála, Chuchelna, Jesenný, Karlovice, Klokočí, Košťálov, Libštát, Lomnice nad Popelkou, Mírová pod Kozákovem, Modřišice, Nová Ves n. P., Ohrazenice, Olešnice, Přepeře, Příkrý, Radostná p. K., Rakousy, Rovensko p. Tr., Roztoky u Semil, Slaná, Stružinec, Syřenov, Tatobity, Troskovic, Turnov, Veselá, Všeň, Vyskeř, Záhoří, Žernov

Okres Jablonec n. N.: Frýdštejn, Jenišovice, Koberovy, Líšný, Malá Skála, Pěňčín, Skuhrov, Železný Brod

Okres Liberec: Radimovice, Žďárek, Lažany, Paceřice, Kobyly, Pěňčín, Příšovice, Soběslavice, Svijanský Újezd, Svijany, Sychrov, Vlastibořice

Okres Jičín: Staré Hrady, Rokytňany, Ohaveč, Kostelec, Budčeves, Sedliště, Březina, Dolní Lochov, Staré Místo, Brada-Rybníček, Dílce, Jinolice, Kbelnice, Ohařice, Zámostí-Blata, Chyjice, Kacákova Lhota, Cholenice, Bačálky, Kyje, Slavhostice, Jičín, Běchary, Bystřice, Češov, Dětenice, Holín, Jičíněves, Kněžnice, Kopidlno, Libáň, Libošovice, Libuň, Lužany, Markvartice, Zelenecká Lhota, Mladějov, Nemyčeves, Nová Paka, Osek, Ostružno, Podhradí, Dřevěnice, Podůlší, Bukvice, Soběraz, Radim, Samšina, Slatiny, Sobotka, Stará Paka, Střevač, Tuř, Úbislavice, Údrnice, Újezd pod Troskami, Úlibice, Valdice, Veliš, Vitiněves, Vršce, Železnice, Židonice

Okres Mladá Boleslav: Josefův Důl, Mladá Boleslav, Bakov n. J., Bítouchov, Boseň, Březina, Dolní Bousov, Klášter Hradiště n. J., Kněžmost, Loukovec, Mnichovo Hradiště, Žďár, Mohelnice n. J., Loukov, Bradlec, Dalovice, Kosmonosy, Přepeře, Nová Ves u Bakova, Ptýrov, Branžež, Dobšín